

PREU
10
SENTIMS



PREU
10
SENTIMS

ALS ESTUDIANTS

Un convidat

S' examinaba de Dret un chicot molt torpe, y el Tribunal, que pera atendre a les moltes recomanacions tenia desichos de aprobarlo, li feu esta sensillísima pregunta:

—¿Qué es un cómplice?

El gachó se quedá més callat que un diputat de la machoria.

—Vamos a ver— digué el president del Tribunal en ganes de facilitarli la contestació. Hágase cuenta que nosotros tres acordamos entrar en un corral para robar unas gallinas, y como tenemos miedo de que nos sorprendan, le ponemos a usted a la puerta para que vigile y nos avise si hay peligro. En ese caso nosotros, ¿qué somos?

El estudiant contesta imperturbable:

—Tres ladrones.

—Está bien— contesta el profesor—.

¿Y usted que es?

—¿Yo? ¡Un convidado!

Vacha diplomasia

El estudiant Arévalo era famós en les classes del Institut per ses travesures, a voltes inconscients, filles del seu caràcter sensillo que a res donaba importansia.

Estaba un día el profesor explicant una llió de Gramática, y en una de les reixes de la classe, protechides per teles metàliques, se ouien colps produïts per una pilota de baqueta. Eren uns chiquets que en lo carrer estaben chuant a pilota sinse donarse conter de que cada vegá que ésta pegaba en la reixa, molestaba als de dins, que ouien atents la llió.

Cansat el profesor d'estes molesties, li digué al estudiant Arévalo estes paraules:

—Usted que está cerca de la reja, dígales a esos muchachos que se marchen a jugar a otro sitio. Pero, oiga, dígalos en buenas formas, no sea cosa que se pongan farrucos y nos molesten más.

—Pierda cuidado— digué el señor Arévalo—. Y dirichintse als chiquets, els espetá lo següent: Chiquets, ¿per qué no aneu a pegar pilotaetes a la f. g. de vostra mare?...

Una carcallá estrepitosa interrumpí la oració, y s' acabá pera aquell día la llió de Gramática.

De totes les fases de la vida, ninguna més pintoresca que la d' estudiant.

El estudiant ho reünix tot: chuentut, alegria y optimisme confortador.

La vida, pera un estudiant, no te més problemes que els que el profesor li escriu en la pisarra, ni més desengaños que els que li produïx el profesor, sempre tirano y antipático, suspensento a fi de curs. Fora d' asó, el viure resulta pera ell una delisia.

Si l' estudiant es foraster, lo primer que fa al aplegar a Valencia, es buscar-se una casa de huéspedes económica y una novia espléndida.

Si veu que el «cosido» de la patrona no respón a les nesesitats del seu estómagu, li fa l' amor a la patrona, a la filla o a la nebedo, y una vegá conseguix el seu obchechte, s' erichix en sultán de la casa.

Les més sustansioses tases de caldo y les més suculentos pechugues, son pera ell. Per lo matí, li entren al llet el seu tasó de café en llet, ahon se suca micha lliura de besucitets de llengueta, o la fumechant quíquera de chocolate en ensaimá doble.

En l' estómagu plé y el cor acurruonant per els melenchiosos suspirs de la enamoradisa y pelicleria patrona, s' en ix al carrer radiant de alegría y obsequiant en tendres piropos a totes les modistetes que encontra.

La classe es pera ell el lloc de solás y recreo, ahon lloix son traviés inchenit, unes voltes fent chistes, atres tirant boletes de paper o posantli cáguila al profesor...

Fora de la classe, repartix el temps lo més equitativament posible, entre el billar, la novia, el sine y el café.

Si se gasta els dinés molt apresra, escriu a la familia pretextant la compra de un nou llibre o d' una taula de logaritmos, y el dia que el desichat cartero li porta el chiro a la casa de huéspedes, reünix als companys d' hospedache, y als acorts de la marcha real, firma el resibo, tributantli una ovació al portador de les águiles...

¿Que als dos dies s' han acabat els dinés? No li fa. Torna a escriure a casa diguent que ara nesesita una taula de... «antilogaritmos» o li diu al autor dels seus dies que envie dosentes pesetes pera pintar la Universitat, pues hiá costum de pintarla cada añ un alumno y este añ li ha tocat a ell...

La cuestió es tindre «pastora», divertirse y gochar la vida, estudiant lo menos posible.

Si l' apertura de curs se verifica el primer d' octubre, a últims de novembre no va mal una huelgueta pera divertirse tombant traviés, pendre el pel als urbanos y antisipar les vacaciones de Nadal.

Pero com tot aplega en este mon, ve l' período d' examens, y entonses l' estudiant se fa home sensato, y sustraense a tots els recreos y diversiones, se tanca en un cuarto, estudia nit y dia, ve el moment de ser preguntat per el Tribunal (cuasi sempre compost de besugos), y triunfa el seu talent conseguint notes brillants que tornen locos d' alegría als pares, a eixos vellets que al fi veuen coronat per l' éxit els seus esforços.

¡Oh, estudiant, alegres estudiant! Vosotros sou la chuventut que riu, la chuventut de cor sá e intelichencia clara, que habeu de rechir els destins del pervindre.

Ahi raere ve

Aná una estudiantina a Saragosa en motiu de unes festes que en la capital aragonesa se selebraben, y en una de les postulacions que feren se mesclaren elements extraños, que ni eren estudiantis ni Cristo que lo fundó.

La presensia de aquells individuos tenia escamats als de la comisió, y pera convenserse de si eren o no estudiantis, a ú que portaba el llas groc de la facultat de Medisina, li digué:

—¿Sabe usted dónde está el fémur? Y el atre contestá molt tranquilamente:

—¿El fémur? Ahi raere ve.

Obediensia

Estaba explicant un catedrático una llió de la seua asignatura, y els alumnos que estaben sentats en el últim banc l' habien pres en chungu y no feen mes que riures y burlarse del profesor, hasta que aburrit éste cridá ya desidit a tot:

—¡A ver, todo ese último banco! ¡A la calle!

Els alumnos donaren una proba de obediensia, tirant el banc per el balcó al carrer.

Un sentit

El profesor de Fisiología se dirichix a ú dels dissípuls y li pregunta:

—¿Coneix vosté els sentits corporals?

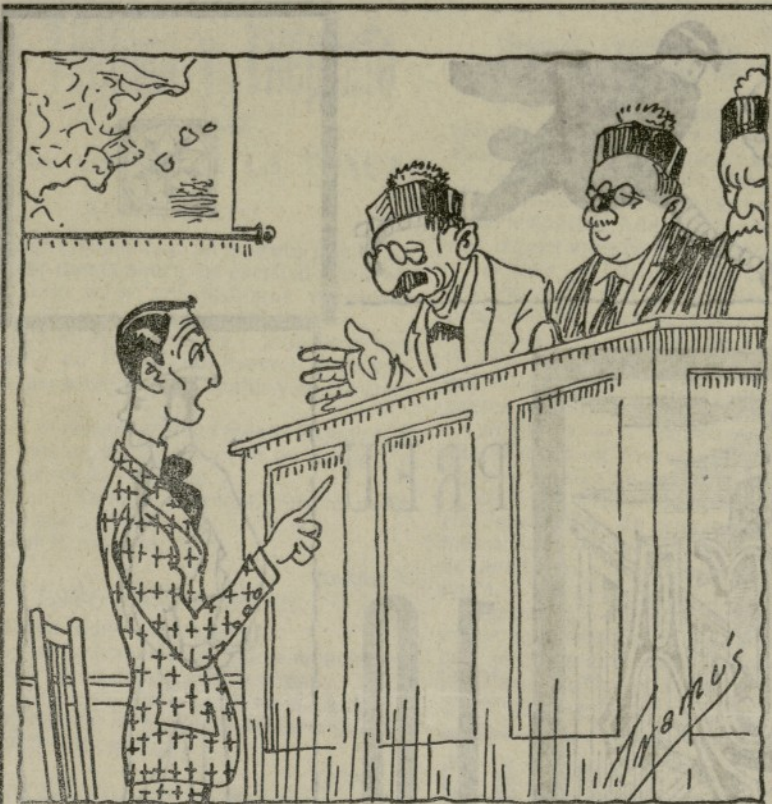
—Sí señor.
—A vore, siten uno. El que vullga.
—El gust.
—Moi bé. ¿Ahón está el gust?
—En la variació.
—No es aixó; no m' ha comprés vosté. Vull dir si sap ahon radica el gust.
—Sí, señor.
—Digau.
—Me dona vergoña.
—No pase avant. ¡Si que hu sap!

Conjugasió

—Conjue el alumno el verbo rebusnar.

—Tú rebusnes, éll rebusna...
—¡Home, home! que se deixa la primera persona: yo rebusne...
—Ya hu he dit; tú rebusnes, éll rebusna...





LLISÓ D' HISTORIA NATURAL

—¿Qué me dice usted de la ballena?
—La ballena es un cetáceo... un cetáceo que vive en el mar y sirve para los corsés de las señoras.

CONFERENCIA EN L'INVERN

—Salut, Coyote.
—Salut, Dimonió. ¿Qué modo vales?
—¿Qué?
—¿Qué modo vales?
—No sé qué vales son esos.
—¿Que cómo t' ancontras de salut...
—Ah!... Bien hombre. Si me lo hubieras dicho así de claro, yo estaríamos al cabo de la calle.
—Pos ché, tú no debes d' astrañar l' idioma en que t' he fet la pregunta; primero, porque es llatín, y vosotros los dimonios debéis de saberlo por l' amistat que tenéis con los capellanes, y dempués porque, como tales dimonios, debéis ser maestros de omni re scibit et quibusdam aliis.
—A tú no t' han dao nunca garrote?
—A mí no. ¿Por qué lo dices?
—Porque mercedes que te lo den con esos latínios.
—Dispensa. No me acuerdaba de que nollit mittere margaritas ante porcos.
—Esso último lo serás tú.
—¡Ah! ya vas antendiendo algo. Pero no t' astrañes que te parle en l' idioma matre. Es que vamos a disparar La Traca en honor de los astudiantes y eso ha hecho que m' anrecordara de mis buenos tiempos.
—¿Conque a los astudiantes? Esos son la debilidad de la Nasia, ¿no?
—Te diré. La Nasia siente debilidad por todo lo que sea juventut, hermosa y potensia.
—Total, que es animal de buena barra. ¿Y de novedades qué hay?
—Denguna... digo, sí; una.
—¿Cuál?
—Que el troyato Martí li han cambiao el nombre.

MANOLL DE CUENTOS

Un recomanat

Había interés en salvar dels exámens a un chicut més bruto que un sou de herba.
El president del tribunal tot era fasilitar l' examen, pero ni por esas. Finalmente, aburrí el catedrático y no sabent ya qué fer para salvarlo, li pregunté:
—¿Vosté sap lo que son reptils?
—Sí, señor.
—Perfectament; pues sitem el nom de un reptil de uno asoles y si hu fa fé, l' aprobo.
—L' alumno, rascante el tos, contesta: —Un reptil, un reptil... ¡Ya sé!... ¡Un monedero!
—¿Díuen que encara l' aprobarem!

Els sabios

No cap ducte que els hiá, tant entre els estudiant com entre els profesores. U d' estos, autor d' una Chografía, diu en ella d' una manera rotunda que quedan ain muchas islas por descubrir.
Y preguntem nosotras: ¿Cóm ho sabrá?

¡Si que li preguntaren!

Un estudiant, el día dels exámens, torná a casa radiant d' alegría.
El cas no era pa manco.
—¡Había obtingut nota de sobresalient en totes les asignatures!
Y al preguntarli son pare, que per més senes era ministre d' Instrucción pública, qué preguntés li habien fet, contestá inclínchelo:
—Res; ¡si era fill de vosté!

Quasa viva

No cap ducte que els estudiant son la chent més alegre, guasosa e inche-niosa que hiá en la humanitat.
Pera proba de lo dit, vull referirlos el siguiente cas, realmente históric.
S' habien acabat les vacaciones, y Juanito, l' estudiant del poble, tenía que ixir al endemá cap a Valencia a cursar el titán de la carrera, pero volgué, ans de mampendre el viache, ferne una que tinguera el poble moltiu de risa pa una temporada.
Se n' aná al Casino quant acabá de dinar y demaná que li serviren un chelat.
—No n' he fet—digué el conserje—, porque com se deixa sentir la frescoreta, ya ningu no demana.
—Entones no vull res.
—¡I qué! ¿No me habien pasat sinc minuts, el atre estudiant que ve carregat en un parell de pollastres.
—¡Michasola! ¿Estos cauen hui? ¿Vols vindre?
—No, no va—chillá la muller;—vosotros ya tenet tota la faena feta, y ell encara s' ha de guañar l' armosor.
—Avant, pues. Ahí en la llometa de la Olivera estem; si vol... ya hu sup.
Y seguí avant.
El pobre sabater ya estaba en punches, y cuan més indesistía allá, apareix el terzer estudiant, duen del ronsal una burretta que anaba carregá



LA TRACA publicará en el mes de

octubre els siguientes números:

- Día 1 (apertura de curs) ALS ESTUDIANTS.
- Día 9 (San Donis) ALS CONFITERS.
- Día 16, ALS MONISIPALS.
- Día 23, ALS POLISEROS.
- Día 30 (vespra de Totsants), ALS DIFUNTS.

¡Ese perrito!

Había un estudiant que imitaba molt bé els gosos en la seu parla, tant en els lladrills, com en els ahullits, y en totes les expresions del idioma canino.
Este estudiant, pues, tenía el gust de fer el gos cuan més entusiasmat estaba el profesor explicant la seua asignatura.
—¿Qué es eso? ¿Hay algún perro en la clase?—preguntá la primera volta.
—Sí señor—contestó el perro-estudiante.
—¿Quién lo ha traído? ¡A ver! Que lo echen a la calle.
El estudiant feu la pamea com si tirara el gos fora del aula, en gran regosioj dels companys, podent engañar al profesor per la poca vista que al pobre li quedaba.
Esta essena se repetí cada diari, y el profesor se donaba al dimoni cada vegada que li sentia lladrar.
—¡Ese perrito!—Era la frase sacramental d' ell.
Vingueren els exámens, se presentá el estudiant de marres y el profesor li feu una serie de preguntas a les que no sabé contestar el alumno.
—¿Ve usted...?—li digué el profesor.
—¡Ese perrito!—Era la frase sacramental d' ell.
Vingueren els exámens, se presentá el estudiant de marres y el profesor li feu una serie de preguntas a les que no sabé contestar el alumno.
—¿Ve usted...?—li digué el profesor.
—¡Ese perrito!—Era la frase sacramental d' ell.

Compañerismo

Una de les virtuts que adornen al estudiant es el compañerismo.
Explicaba el primers curs d' aritmética en el Institut de Valencia, el señor Sanchis.
Un día, estant en l' aula en funsions del seu càrrec, li dels estudiant se llevá les sabates porque li suaben els peus y no podía resistir.
Un compañero tingué la ocurrencia de agarrarli una y tirarla en mich del aula.
El profesor agarrá la sabata, se la deixá al costat, y seguí explicant com si allí no haguera pasat res.
Comprengueren els alumnos la intensión del profesor, y se previngueren para salvar al compañero.
Cuan el bedel doná l' hora, el señor Sanchis se pasó a la puerta, y digué:
—Van ustedes a salir uno tras otro, y con mucho orden. Vayan saliendo.
Y resultá que a tots els faltaba la sabata del peu dret!
—¡Bien, está bien!—digué el profesor;—veo que se han puesto de acuerdo. Salgan ustedes a la calle.
Y al carrer iquieren tois en un peu descalzo.
El profesor els seguía a distancia, y veent la tenasitad dels alumnos, discursó un atre mich pera saber qui era el amo de la sabata, y li tirá en mich del carrer pa vore qui era el que anaba a per ella.
Pero tampoco li valgué la treta, pues tots a una se tiraren a agarrarla, y el profesor se quedó sin saber qui fon el delincuente, gracias al compañerismo y conexió que hiá entre els estudiant.

Menchar del seu treball

Torná al seu poble un chicut que habia estudiad sinse ningún profit Llòchica y Filosofia en la Universitat de Valencia, y son pare li preguntá:
—Has deprés siensia pa pleitechar o pa curar?
—He deprés Llòchica y Filosofia, y soc un gran sofiste.
—¿Y aixó pa qué aprovecha?
—Pa fer vore de lo blanc, negre.
—¡Home! Volguera vore una proba.
—Ara mateixa. ¿Veix eixe parell d'ous que han acabat de frechir? Pues en la mena ma está el ferne dels dos, tres.
—¿Cóm?
—Mol fasil; no me negará vosté que pa contar dos, diem uno, dos, y uno y dos son tres; ya té vosté tres ous.
—Pues mira, ta mare sopará a d' eixos ous, yo l' atre, y tú el que has fet, pues un estudiant com tú, chust es que menche del seu treball.

Futuro matasanos

—Anem a vore. Vosté visita a un malalt al que hiá que fer suar. ¿Qué ordenaria vosté?
—Que prenguera una tasa de tila ben calent.
—El malalt no suar.
—Faria que ne prenguera un atre. Seguí sinse suar.
—Pues un atre tila.
—No suar.
—En eixe cas... li diria que vinguera así a examinarse.

MANOLL DE CUENTOS

¡Pobres chics!

Era en aquells temps en que els estudiant anaben en manteu y tricordio en la sèbre cullera.
Dos d' estos estabem més famolencs que un llop y desidiren valdres del seu inchent pera poder menchar, y al Mercat sen anaren en este propósito.
Ya allí se dirichiren a una dona que tenía sobre una dotena de gallines, y li preguntaren qué volia per elles.
—Si se les queden totes, les posaré unes en atres a dos pesetes.
—Conformes, pero haurá de vindre en nosotros a San Chuan a cobrarles, pues son pa el reitor d' allí.
—Sí señor; no faltaba más.
Y la dona, en aquella sensillés propia d' aquells temps, s' en aná en compañía dels dos estudiant cap a San Chuan. Al aplegar allí, digué u d' estudiant al atre:
—Tú esperat así a la porta, pos no está bé que entrem en la iglesia en las gallines, y vosté seguixcam.
Y s' en entrá en la iglesia, seguit de la gallinera.
—Mire, digué el estudiant a la dona;—aquell que entra en el confesonari es.
Efectivamente, un capellá entraba en el confesonari. A ell aná l' estudiant y li digué que li portaba una pobra penitencia que tenía la monomanía de las gallines y que l' atenguera.
El capellá ho prometé aixina, y com la gallinera notá que estaban parlant d' ella, acabó de caure en el garito.
Li digué l' estudiant que anara a entender en el capellá, y mentres ell aná a buscar al atre al puesto convingut, al cual encontrá en compañía de atres compañeros que ya habien mort totes las gallines y estaban pelantles.
Cuan el capellá y la penitenta, después del diale que es de supondre, se donaren conte del engañ, donaren part als miñons (que era la guardia civil d' aquell entones), els quals iquieren en persecusió dels delincuentes.
Y saberen trobarlos.
Mes estos, al vore descuberts, idearen un atre treta, y amagant les gallines, chitense el en terra fent el mort, tapantlo en un llansol, comensaren els atres a plorar a llágrima viva.
Aplegaron els miñons y la gallinera, y a la vista d' aquell cuadro quedaren desconcertats.
—Déu els ha castigat—digué la bona dona, y suplicá als miñons que no els feren res, ya que en el pecat portaban la penitensia.
Segons contan les cróniques, els estudiant tingueren tots un cólic que per fortuna no tingué fatales consecuencias.

Doctrina

Desidí un guasó a pèndreli el pel al profesor, aná a examinarse de Doctrina, y li preguntaren ¿los dones del Espíritu Santo, contestant aixina:
—Los dones del Espíritu Santo son seis: el primero Don...deris; el segundo, Don...De-metrio; el terzero, Don...

Examen

Estaba examinante un estudiant que durant el curs no habia fet mes que anar de perico, sinse mirar un libre.
Vamos a ver—li digué el president del tribunal—, si sabe usted decirme el principio de Arquimedes.
—Sí señor; todo cuerpo sumergido en un líquido... en un líquido... ¡suele mojado!

¡Bon geógrafa!

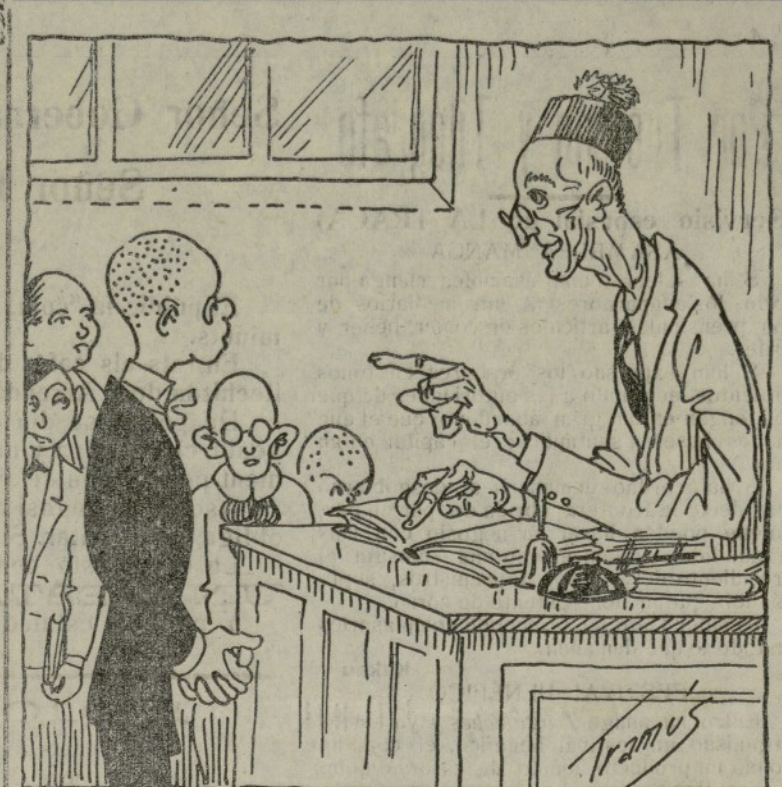
Un estudiant de Geografía se pasaba les nits sanseres en els espectáculos de variedades, aixina es que no sabia un mos de l' asignatura.
Un día el profesor se dirichix a ell y li diu:
—A ver, Pérez, si me enumera usted las principales estrellas.
Las principales estrellas son... la Ninón, la Pastora Imperio y la Raquel Meller.

Historia

—A vore si sap dirme el alumno algo de la batalla de Covadonga.
Pues la batalla de Covadonga fon una guerra en la que haguieren morts y ferits.
—¿Qui prengué part en ella?
—Multisim guerreros d' aquella época.
—¿Qui la guañó?
—¿Qui no la va pedre?
—¿Cuan de temps fa que se feu la batalla aquella?
—Pues... ya deu de fer més de déu anys.
—¿Ahon ha estudiad vosté Historia?
—En la publica per vosté.
—En eixe cas... ¡aprobat!

Bon prosediment

Tonico Perales, el estudiant més viu de la clase, anaba curt de pesetes, y ya no sabia qué inventar pera traure dinés a sos pares, que residien en un poblet de la provincia de Castelló.
Un día s' alsá malhumorat, y escrigué la siguiente gasetilla, que maná insertar en un periódico:
«Ayer le fueron robados al estudiante don Antonio Perales los libros de texto y un portamonedas con quince duros».
Enviá la gasetilla als autors dels seus diés, chunt en una carta, relatant el imachinari robo, y al sendemá residia dosentes pesetes para sustituir els libres robats y comprarse un atre monedero.



LLISÓ DE GEOGRAFÍA

—¿Dónde está Aragón?
—En el África.
—Allí debías de estar tú, bruto.

PETARDOS Y CUETAES

L' Achuntament ha llevat el sable als monisipals y ara pensa desarmar als serenos.
Con l' afán de desarmar está armando un rembarbório. ¡Se ve que este Consistorio es d' esos de armas tomar!
Además voi proibir als serenos que canten l' hora.
Aixó mos pareix molt bé. Moltes nits aplega u a casa y la muller li pregunta:
—¿Quin hora es?
—Les dotse menos cuart—contesta el marit.
Y en ca no ha acabat de diro, s' ou la veu aiguardentosa del sereno que canta:
—Las treeces y mediaaaa, sere-nooooo!
—En el correo de Mérida ha sido detenido un individuo a quien se le ocuparon 1.000 cajetillas de tabaco que llevaba para revender con sobreprecio.
Fue detenido y encarcelado.
Si en Valencia feren lo mateix, la Carsel Modelo seria chicoteta. Per aixó les autoritats no s' enteren, y els estanquers campen per sons respectes.
Entre estanquers deshonrats y venedors clandestins, se veem desvalijats mentres les autoritats dormen com uns beduins.
Y de la estanquera de la plaza de la Reina, ¿qué?
Pues de la estanquera de la plaza de la Reina, ná.
El dichous ará la saca, vendrá sis cuens de tabaco y después els camareros de la saca farán saco.
Saben que un idiota de la corte de aduadors de Sanahuja ha dit davant de chent:
—Home, ¿y no hiá manera de trencarli un ala al Director de La Traca?
No señor, es dir, pot vosté probar, y si ho conseguix icoa que creem difusil en l' ala trened nostre director escriurá coses molt més grosses que les que hasta ara han eixit.
Pero se reselem que no probará a trencarilla.
Vosté podrá molt bé servir de cabecera y sabré molt bé ontretindre al morito pera que el señor no córriga perill, pero... ¡trencar a les... ¡vamos hombre!
Eres un bicho sin-seso. ¡Y que te creas tú eso... sin ser eso!.



El profesor.—A vosté el suspenderá a fi de curs.
El alumno.—Pues cuant yo examine a la seua dona, l' aprobaré.

Dos lletres

Serta volta en l' Alameda habien dos estudiant que anaben pegant pasechos cap amunt y cap avall.
L' u d' ells era molt baixet, l' atre, en cambi, era molt alt, fent la més linda parella que se pugia imachinar.
En asó pasen dos chiques que pareixien del Graú y al una li diu el atra referintse als estudiant:
—Observa aquella parella; aixó es pot dellatrechar: ele i, li, que es com diuen els chiquets que a escola van. No fon dit en veu molt baixa y hu oixqué el interesat, el cual, chitrante a la chica, esta rahó li espetá:
—No está en lo sert, linda niña, pues vosté no s' ha fíjat en que soc una y griega, porque tinc... el rabo llare.

P. P. T.

R. I. P.

Un abogado li explicaba al estudiant Chimo Chust

ESTUDIANTILS

la defensa que pensaba fer, en moment oportú, d' i que, sententia a mort, al palo volien dur.
Al oir la tal defensa, l' estudiant, que no está mut, alsa els brazos, mira al sel, y alia sinse més tus, tús, diu en to molt compunchit:
—¡Que Den ampare al difunt!

K. K. TUA

En l' aula

—¿Qué es salario? li pregunta el profesor a Juanito, el cual no sap contestar y se queda fet un mico.
El profesor, per salvarlo, li diu: «Aixó es molt sensillo; ¿qué porta son pare a casa els disasptes?» y Juanito crida resolt: «¡Una curda de padre y muy señor mío!»

M. T. RIO

Examen

—Diga vosté: ¿ahon está Europa?
—Pues... sinse ducte, ahon sempre ha estat.

—¿Y sabrá dirme el alumno quin es el machor Esta?
—Sí, señor, sí, cap ducte; el machor es... ¡el mes gran!
—¿Y quina part li pareix d' Europa la més poblá?
—Pues... sinse ducte ningu la que té més habitants.
—Molt bé; ya veig que el alumno no ducta res, pero jo tant tampoc ducte yo ni un punt... ¡y el deixé desaprobá!

K. CH. RULO

Un chíc listo

—A vore si me contestes a estes preguntas, Chimet. ¿Qui va ser el primer home?
—Pues Adán. —Adán, molt bé.
Y dime tú, ¿on casat o fadri, el mortal primer?
—Casat. —¡Magnific! ¿En quí?
—En Eva. —¡Aixó mateixet! Y dime, ¿Adán tingué sogra?
—Sí señor. —¡Ché! ¿Cóm pot ser, si segons mos diu la Historia els gos foren els primers?
—Es que la sogra d' Adán...
—¿Quin fon?—¿Cóm que quí?
—[L' aserpi]

A. BEL

Por Teléfono y Telégrafo

(Servicio especial de LA TRACA)
ASAMBLEA MANGA

S'ha celebrat una assemblea manga por todos los acaparadores y entremediaros de los principales artículos de comer, beber y arder.

S'han expresat los oradores en tonos violentos, acusando a las autoridades de que los tengan en tan gran abandono, que el que menos hase en sentiplicar el capital en un año.

S'ha acordat demanar al desgobern que deixe la frontera obrida de par en par, pa que poedan haser su negocio con más tranquilidad, y han elevat una solesit al presidente del consejo de ministros, sopli-cándole que lis done patente de corso.

El señor Dato ha prometido complaserles en todo lo que demanan.

Kakau

FESTIVAL BENÉFICO

Entre mi amigo *Tragafeches* y yo hemos organisao un festival benéfico, el coal ha donao un producto líquido de catorse quin-setes y tres pesetas.

Como el producto era líquido, se lo hemos gastao en vino, que s'hamos bebido a la salut de los pobres.

¡Aprendan, aprendan los caritativos caballeros d'esa siudat!

Kakau

DESGRASIAS

He tengudo la desgrasia d' antropesar en un capellán y li he chafao el callo del dedo gorrinito de la pesuña izquierda.

El capellán m'ha dicho una cosa fea, y yo entonses he tenido la desgrasia d' arrearli una bofetada que l'ha tirao de nasos.

Entonses s'ha arremolinat la gente y han venido a detenerme dos de la ronda, y yo he tingudo la desgrasia d' arrearli una patá a cadauno en la boca del ventre, deixanlos sinse conosimiento.

Y asina, de desgrasia en desgrasia, he tenido que pegar a hoir porque me querían lynchar.

No se puede ser desgrasia ni por todo l'oro del mundo.

Kakau

FALSIFICADORES DETENGUDOS

Han segudo detingudos dos sojetos que se dedicaban a falseficar billetes de 50 y de 100 pesetas.

¡No poder tener yo esa habilidad! Porque a mi no me detendrían, pos siendo tan amigo como soy de Pata-Chula, éste me valdría y lis diría a los joeses:

—Dejadlo estar, y que los sevillanos se las antiendan con él.

—Eh?

Pero no tendré esa suerte, no.

Kakau

DESCOBRIMIENTO

S'ha descubrido una mina de tafetán inglés.

El descubrimiento lo hemos verificao entre *Tragafeches* y yo, en una botica.

Me parese que es una mina inagotable... mentras no s'entere el boticario, pos si llega a enterarse, de seguro que los descubridores somos descubiertos y metidos en el hotel Moderno.

Santa Rita mos valga.

Kakau

DE POLÍTICA

UN VOTO DE CONFIANSA

Parese que Serato Vaselina quiere ir al Parlamento y arrancar a las Cámaras un voto de confianza.

No sé lo que será, pero me parese que, como de costumbre, vamos a presenciar toros y cañas en el Congreso y el Senao.

Y mientras tanto, las coesiones sosiales sin resolverlas ni encausarlas.

Y don Melquiades queriendo sobir al poder.

¿Quién será peyor, los que ya han fracasado u los que s'ameñan en fracasar?

Kakau

ADIÓS

Con esta me despido y queda de ostedes seguro servidor que no lis b. l. p.

Kakau

Colmos y andivinales

—¿Quina gramática saben tots els estudiants?

—La gramática parda.

—¿Per qué saben tant els catedráticos?

—Perque sempre están preguntant.

—¿Quina es la menchá que li causa més horror al estudiant?

—La carabasa.

—¿Y el sobre que més l'entusiasma?

—El sobre-salient.

—En qué li sembra un meló a un catedrático?

—En que a-proba.

—¿En qué li sembra la gramática a una siuat chicoteta?

—En que sin-taxis.

—¿En que li sembra un estudiant que no l'aproben a ú que se pencha de una viga?

—En que suspenso.

—¿En qué li sembra un roin estudiant a un roin nadador?

—En les carabases.

—¿Per qué cuant un estudiant falta a clase no pot pasar per el carrer de la Pas?

—Perque mira a terra y el piso li diu: ¡asfaltado, asfaltado!

—¿Quin es el colmo d'un estudiant parlaor?

—Traure notable, y que no t' hable dels examens.

Señor Gobernador:

Señor Delegat de Hacienda:

Señor Director de la Tabacalera:

El públic fa "cola," els dies de "saca," en els estancs, y la venta dura sinc minuts.

En tots els cafés de Valensia y moltes cases particulars se ven tabaco llechitim de l'Arrendataria A DOBLE PREU, y la venta dura tota la semana.

De públic se diu qu'els estanquers destinen el tabaco de la saca a la venta clandestina y el públic si vol fumar té que deixarse estafar miserablement per la taifa de sinvergüenses y vividores que acaparen el chénero.

Asó es un negosi repugnant e ilisit que les autoritats tenen la sacrosanta obligasió de evitar. Si no ho fan aixina, demostraran una vituperable ineptitud.

Lo que s'está cometent en el públic es una ESTAFA, UNA ESTAFA, UNA ESTAFA.

Y pera els estafadors hia un códic y una selda.

RECORT

Estudiantets que veniu desde el poble así a Valensia: recordeuse de les gomes hichiéniques de LA INGLESA.

Carrer de San Visent, 164.

Teatro de Apreta el caguen

(ANTES REGÜES)

Debut de la compañía

No podemos evitar un gesto de rubor y asco, al estampar en las blancas michetas (no siempre han de ser cuartillas), el gorrinesco título d'este barracón, mudo testigo de las fantásticas apoteosis del *formachet de a quatre*, *enrosca el piri* y otras ingeniosidades por l'estilo.

El encabesar esta crónica con el *oloroso* título de *Apreta el caguen*, es porque así ha dao en nomenar el público al barracón de *Regües*, convertido por l'inteligente Sanahuja en *sustitutivo* del sine.

El barracón de *Apreta el caguen*, es el preferido por las criadas y soldaos, pues como allí en l'invierno hase tanto frio, por l'aire que se coela por las rendijas, tienen que estar unos ansima de otros, y viene aquello del *sidral* y *les castañas torraes* (*fox-trot*).

En el *Apreta el caguen* está uno como en su propia casa. Allí se puede rotar con sasti-fasión, tirarse una *llima* con llibertat y emitir a los animales con toda clase de ronquidos, berridos y grasnidos.

La machor delisia, es coger una churra de Alcublas, comprar coatro aguiletas de cacau y tramusos, llevársela al *Apreta el caguen*, y allí, cómodamente instalaos en un banco de fusta sin sepillar, donde a veces te decas medio pantalón en una tacha, pasar la noche rosegando cacau y rindiendo culto al Dios *sidral*.

A las dos horas, aquello da gusto. El suelo de adoquines, se convierte en mullida alfombra de cuernas de moniato, cacau, tramusos y otras féculas alimenticias.

Si lloeye, es un plaser, porque además de las goteras, el ruido de las planchas de sinc que cubren el techo, sirven de acompañamiento a la orquesta, que muchas veces tiene que salirse del sitio porque se le mojan los papeles, y aloego el público desigente, dise que la música no tiene valor. ¡Claro! ¡Si son *papeles mojados*!

Pero vemos que sin darnos cuenta mos hamos apartao del motivo d'esta crónica. Se tractaba de la inaugurasió de temporada en el *Apreta el caguen*. ¿Qué queréis que digamos? Poés que se inauguró y prou.

L'inteligente Sanahuja ocupó su porcaterita (vulgo palco) con los amigos que, a cambio d'unas entradas *arroseras* le adulan y tocan la esquineta, y al final resibió d'estos los plásemes y de los taquilleros la calderilla recaudada...

De la compañía no hablemos. Hay elementos de valía y elementos que más valía se dedicaran a otra cosa (mos referimos a los coristas esquirols que están quitando el pan a los profesionales).

En conjunto, la compañía, aunque es bastante inferior a la del *Teatro Ruzafa*, está bastante bien, es más, creemos que todos los cómicos de la casa, sin dejar uno, son dignos de mecor teatro y están moy por ansima de los gorrinescos astrenos que se preparan.

El *Apreta el caguen* no es un teatro, es una prolongasió de los corrales de la Plasa.

BLENORRAGIA (PURGACIONES)

Por crónicas y rebeldes que sean se curan pronto y radicalmente con los

CACHETS del Dr. SOIVRE

Se curará por sí sólo, sin la consulta ni guía del médico y nadie se enterará de su enfermedad. Basta tomar una caja para convencerse. Depósito en Barcelona: J. VILADOT, Rambla de Cataluña, 36. Venta en Valencia: a 4 pesetas caja. Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Droguería de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71, y principales farmacias.

Lo que fan els profesors de l'Institut

MANUEL SANCHIS, de *Caligrafía*.—Es-tropear la lletra a tots els pípiolos.

JIMÉNEZ DE BENTROSA, de *Geografía y de Historia*.—Rascarse la barbata en les ungles.

SUARES, de *Matemáticas*.—Esperar que vinguen atres oposisións a escoles de chiquetes...

HUISI, de *Llatí*.—Demostrar que pot ferli la competensia a Llapisera; acaparar el cósmétic y conjugar *rosa, rosae*.

MACORRA, de *Gimnasia*.—Demostrar que encara hian homens més chicotets que Guillén Engo, y que la seua clase es més divertida que un sopar en el Hotel Piernas, vulgo Casa Cames.

MANUEL CASTILLO Y QUIJADA (de asno), de *Fransés*.—Se procura l'antipatia de tots; no el saluden ni els chiquets. Mira sempre a terra, com els serdos de Extremadura.

MACORRA, *achudant de Dibuix*.—Cuan els disipuls no poden fer la mostra de la ma o la dels peus, sempre recurríen a ell pa que els enseñe a fer la ma... o els peus.

SATURNINO MILEGO, de *Gramática y Literatura*.—Dir loco más que loco, y enso-miar en la República.

MARTÍ, de *Física y Química*.—Contar cuentos.

BOSCÁ, de *Fisiología, Higiene e Historia Natural*.—Repetir que els carbóns de no sabem quina mina «se han calculado en mil millones de toneladas, y se han quedado cortisimos».

MOROTE, d' *Agricultura*.—Cumplir en el carácter d'eixa asignatura, s'entreté en donar carabases i en ficar chufes. Els estudiants el volen moltisim.

FEU CREMADES, de *Psicología, Lógica, Ética y Rudiments de Dret*.—Rivalisar en Muños Seca en lo dels chistes roins. Els seus alumnos li tenen molta por.

LUIS PARDO, *auxiliar de Boscá*.—Par-lar com una persona seria. Li recomanem a Angelita Ero com a bon eixemplar de la especie humana.

PLASENSIA, *auxiliar de Milego*.—Dictar telegrames.

VIÑALS, *auxiliar de Castillo y Quijada* (de burro).—Netecharse les ulleres.

ESPLUGUES, *auxiliar de tot el món*.—«Escuchar los rumores de la selva», y mirar sinse microscopio els microbios.

COLOMINA (¡uix, quin asco!), *auxiliar de Martí*.—Posarse un birrete que es una pre-siositat.

ESTUDIANTS

Al tornar así a Valensia no hau d'olvidarse ningú de que el millor dels papers de fumar es el BAMBÚ.

De venta en estancs, kioscos y botiguetes.

Casa Riera

La importansia comercial cada vegá machor de la sabateria Hijos de *Venancio Riera*, no nesita de anunsios pera plantar el míngo en tot lo que en el calser se relacione.

Ses fábricas de Consentaina ahon treballen millars de obrers, la forma de comprar els materials en cantitats enormes cuasi fantástiques, y el no mantindre intermediaris que se chuplen importants comisións, li permetix oferir més surtit que ningú, vendre més barato que ningú y donar millors chéneros que ningú.

Per lo tant, no nesita anunsios. Pero ara se tracta de atra cosa. La *casa Riera*, cual enorme produció constituix el surtit de moltes sabateries d'Espana, volent contribuir al abaratament del calser, ha dispost, que en el seu establiment de venta al detall instalat en lo carrer de Péres Pujol, cantó a Lauria, se venguen desde hui els parells de botes y sabates, de totes clases, a *preu de fábrica*.

Allí encontrará el públic parells desde cuatro duros en avant.

Desde la humilde criá a la encofetá mar-quesa y desde el democrático obrer que els dumenches se vist de americana, hasta el *dandy* que no se lleva el *monocle* ni pera dormir, encontrarán chénero de profit ahon gastarse les pesetes *ben gastaes*.

Solidés, elegansia y baratura.

Preus de fábrica.

No se tracta de una liquidasió que dure quince dies. Preus de fábrica pera seguit.

Casa Riera, carrer de Péres Pujol, cantó a Lauria.

Traqueros: ¡A posarse les botes!

Imprenta Valencianista, Miñana, 7 i 9

Cartera semanal de LA TRACA

Disapte.—Els estudiants se preparen les maletes pera vindresen a Valensia.—Piulino el Dichoso diu que está estudiant les anguiles.—Manolo David ya no se firma *estudiante*. Ara es velluter.

Damenche.—El catedrático Castillo diu que chilla tant en clase, que un día pedrá la voz.—Bartolo Hernández parla millor que Castelar.—Soler Andreu está inconsolable a causa dels «trunfos» de la «Federación Libre de Estudiantes».

Dilluns.—El jacarandós catedrático señor Traveset, diu que *borsillo, barcón, sordao y mardita zea tu arma*, s'escriu en ere.—Tomás Martí té el propósit de casarse pronte, de comprarse un gramófono y de ferse españolista.—Cano Coloma diu que s'en va a Madrid. ¿No será a Almusafes?

Dimats.—Les estudiantes de la Normal de Mestres, suen el kilo. ¡*Suar-es! ¡Suar-es!*—Alfarito li fa un discurs sobre Blasco Ibáñez al nano del carrer del Llop.

Dimecres.—El intrépido Visentico Alfaro, confundix els llibres en un tros de lleterola. Puchades y Salmón abandonarán la Facultad de Dret y abasarán (¡descarats!) la carrera eclesiástica.

Dichous.—Els bedels de la Universitat tenen ganes de lloir els uniformes nous.—Donderis está orgullós de ser una «ovejita» del Padre Conejos.

Divendres.—Sabem d'un profesor que prepara chiquets pa l'Institut y chiquetes pera ames de cria.—Les estudiantes de l'Institut ensomien en el gran Llorca.

SARNA

Antisárnico MARTÍ, el único que la cura sin baño. Frasco, 3'25 pesetas. San

Fernando, 34; Abascal y Compañía; Contat y Compañía y farmacias. Sus imitaciones resultan caras, peligrosas y apestan a letrina.

LOS DOS

Un catedrático andalús, molt popular en Valensia, incomodat un día por una barrabasá que els alumnos li habien fet, pegá una furibunda puñá en la taula, y digué:

Aquí el únic que tié... riñones soy yo.

—¡Y yo! (replicó un estudiant alsan-se dret en actitud desafiadora).

—¡Bueno, los dos! (retrucó el catedrático en solemnitat, que feu riure a tota la clase).

Un impopular catedrático, que cuant s'acosten els exámenes de la Normal de Maestras acostumbra a convertir sa casa en un serrallo, resibió una carteta perfumá, en la que li dia lo siguiente:

«Morrongoito mío: Si estás dispuesto a aprobar a una alumna que te adora en secreto, pdsate esta tarde a las cuatro por la calle Tal, número tal, donde te aguarda un Paraíso de amor.»

X.»

El catedrático en cuestió no se feu de pregar. Arribá l' hora indicá, s'encaminá orondo, satisfet y un si es no es Tenorio, cap al *Paraíso*, dispost a mosegar la poma.

Aplegá, tocá el timbre, y quin no sería el seu asombro, al vore resibit per el pare y chermans de la referida alumna que, armats de grosses vergues y cara sonrient, li espetaren la siguiente jaculatoria:

«Morrongoito mío: Si estás dispuesto a aprobar a Fulanita, vete tranquilo que no te haremos nada; pero si por el contrario la suspendes, ya puedes amagarte, porque te trencaremos los morros con estas vergas.»

La referida alumna s'endugué matriculad' honori.